

Aircooled liquid chillers ENR series, scroll compressors, plate / coaxial evaporator, condenser with copper tubes, aluminium finned core and axial fans Luftgekühlte Kältemaschinen ENR Serie, Scroll Kompressoren R410A, Plattenverdampfer / Koaxialverdampfer, Kondensatoren mit Kupfer Leitungen, Lamellenrippen aus Aluminium und Axial-Ventilatoren													
Process Cooling Application	Industriellen Kühlung	Model	001	002	003	004	005	008	010	012	016	018	022
NOMINAL COOLING CAPACITY (1)	NENNKÄLTELEISTUNG (1)	kW	1,6	2,1	3,6	4,2	5,5	7,9	9,3	12,2	13,5	18	22,0
TOTAL COMPRESSORS NOMINAL ABSORBED POWER (1)	NENNLEISTUNGS-AUFNAHME VERDICHTER(1)	kW	0,5	0,7	1,2	1,4	1,8	2,6	3,4	3,9	5,2	5,8	6,7
EER	EER		2,97	2,59	2,79	2,82	2,89	2,77	2,55	2,78	2,37	2,78	2,93
SEPR (HT) (5)	SEPR (HT) (5)		4,7	4,6	4,7	4,9	4,8	4,6	4,6	4,7	4,8	4,7	4,9
COMPRESSORS	VERDICHTER	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
REFRIGERATING CIRCUITS	KÄLTEKREISLÄUFE	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
PARTITION STEP	LEISTUNGSSTUFEN	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
REFRIGERANT	KÄLTEMITTEL	R	R410A										
HYDRAULIC SECTION	HYDRAULIKMODUL												
NOMINAL WATER FLOW	VOLUMENSTROM	m ³ /h	0,3	0,4	0,6	0,7	0,9	1,4	1,6	2,1	2,3	3,1	3,8
WATER FLOW RANGE	WASSERDURCHSATZ	m ³ /h	0,3 ÷ 2	0,3 ÷ 2	0,6 ÷ 2,2	0,6 ÷ 2,2	0,8 ÷ 2,2	1,2 ÷ 2,4	1,4 ÷ 3	1,2 ÷ 2,9	1,2 ÷ 2,9	2,5 ÷ 5	3 ÷ 6
TYPE OF EVAPORATOR	VERDAMPFERTYP		Plate evaporator Plattenverdampfer										
EVAPORATOR PRESSURE DROP	VERDAMPFER DRUCKVERLUST	kPa	20	22	22	23	23	26	25	27	28	28	31
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	kPa	301	294	279	269	252	262	270	263	264	249	241
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE	P3 kW	0,56	0,56	0,56	0,56	0,56	0,98	0,98	0,98	0,98	0,98	1,28
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE	A	3,46	3,46	3,46	3,46	3,46	1,78	1,78	1,78	1,78	1,78	2,37
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	kPa	-	-	431	421	401	611	593	562	492	570	518
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE	P5 kW	-	-	0,74	0,74	0,74	1,10	1,10	1,10	1,10	1,47	1,47
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE	A	-	-	3,22	3,22	3,22	2,17	2,17	2,17	2,17	2,86	2,86
HYDRULIC CONNECTIONS	WASSERANSCHLÜSSE	BSP/DN	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
TANK VOLUME	WASSERINHALT	dm ³	10	10	40	40	40	50	50	50	50	110	110
EXPANSION VESSEL VOLUME (3)	EXPANSION BEHÄLTERVOLUMEN (3)	liters	N.A.					5			8		
FAN SECTION (AXIAL)	AXIALVENTILATOREN												
TOTAL AIR FLOW	NENNLUFTMENGE	m ³ /h	700	650	1300	1200	1500	4100	4100	4750	4750	6500	7400
FANS	ANZAHL LÜFTER	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
FANS ABSORBED POWER	LEISTUNG LÜFTER	kW	0,07	0,11	0,09	0,09	0,10	0,25	0,25	0,49	0,49	0,68	0,81
FANS ABSORBED CURRENT	LÜFTER STROM-AUFNAHME	A	0,4	0,8	0,4	0,4	0,5	1,1	1,1	2,4	2,4	3,0	1,5
TOTAL ELECTRIC DATA	GESAMT STROMDATEN		IP54 protection rating, chillers suitable for outdoor installation Schutzart IP54										
NOMINAL ABSORBED POWER (4)	LEISTUNGS-AUFNAHME (OHNE PUMPE) (4)	kW	1,1	1,4	1,9	2,1	2,5	3,8	4,6	5,4	6,7	7,5	8,8
MAXIMUM ABSORBED CURRENT (F.L.A.) (4)	MAX. BETRIEBSSTROM (F.L.A.) (4)	A	6,1	7,5	9,6	10,5	12,5	10,1	10,5	13	13,9	18,8	19,8
MAXIMUM PEAK CURRENT (L.R.A.) (4)	MAX. ANLAUFSTROM (L.R.A.) (4)	A	16	21	27	40	46	50	50	71	71	75	104
ELECTRIC FEED	ELEKTRISCHE EINSPEISUNG	V/Ph/Hz	230/1/50					400/3/50/N			400/3/50		
NOISE DATA	GERÄUSCHE												
SOUND PRESSURE (2) (4)	SCHALLDRUCKLEISTUNG(2) (4)	dB(A)	51	51	51	51	51	51	51	52	52	53	55,8
DIMENSIONS AND WEIGHT	ABMESSUNGEN UND GEWICHT												
LENGTH	LÄNGE	mm	445	445	600	600	600	820	820	820	820	1010	1010
WIDTH	BREITE	mm	440	440	655	655	655	615	615	615	615	720	720
HEIGHT	HÖHE	mm	740	740	1035	1035	1035	1360	1360	1360	1360	1580	1580
WEIGHT EMPTY	LEERGEWICHT	kg	55	55	85	90	95	160	165	170	175	210	260
WEIGHT OPERATING	BETRIEBSGEWICHT (OHNE PUMPE UND OHNE WASSERINHALT)	kg	65	65	125	130	135	210	215	220	225	340	390

The manufacturer reserves the right to modify specifications without notice. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

updated on 22/05/2018

Data referred to :

- (1) Inlet/Outlet water temperature = +12/+7 °C - Condenser air temperature = +35°C; fouling factor = 0.000043 m²/K/W
- (2) Sound pressure level referred to measures according to normative ISO3744, pressure level at distance of 10 m, referred to free field on reflecting surface
- (3) With option XV (expansion vessel kit)
- (4) Data referred to standard configuration WP (with pump P3)
- (5) Data comply with the European Regulation (EU) 2016/2281, referring to high temperature process chillers

Die Daten beziehen sich auf:

- (1) Wassereintrittstemperatur/Wasseraustrittstemperatur = +12/+7 °C -Umgebungstemperatur = +35°C; Verschmutzungsfaktor = 0.000043 m²/K/W
- (2) Schalldruckpegel Maßnahmen nach normative ISO3744, Druckniveau bei einem Abstand von 10 m, bezogen auf freiem Feld auf reflektierender Oberfläche bezeichnet
- (3) Mit der option XV (ausdehnungsgefäß-set)
- (4) Die Daten beziehen sich auf Standardkonfiguration WP (mit Pumpe P3)
- (5) Die Daten entsprechen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/2281 und beziehen sich auf Hochtemperaturprozesskühler

Aircooled liquid chillers ENR series, scroll compressors, coaxial evaporator, condenser with copper tubes, aluminium finned core and axial fans												
Luftgekühlte Kältemaschinen ENR Serie, Scroll Kompressoren R410A, Koaxialverdampfer, Kondensatoren mit Kupfer Leitungen, Lamellenrippen aus Aluminium und Axial-Ventilatoren												
Process Cooling Application	Industriellen Kühlung	Model	030	038	045	055	061	070	075	090	100	
NOMINAL COOLING CAPACITY (1)	NENNKÄLTELEISTUNG (1)	kW	31	37	45	55	61	67	72	88	100	
TOTAL COMPRESSORS NOMINAL ABSORBED POWER (1)	NENNLEISTUNGS-AUFNAHME VERDICHTER(1)	kW	8,4	11,5	12,4	17,3	16,4	19,3	22,4	25,2	29,1	
EER	EER		3,15	2,82	3,25	2,91	3,23	2,89	2,74	3,03	3,03	
SEPR (HT) (5)	SEPR (HT) (5)		5,11	4,59	5,28	4,80	5,01	4,78	4,75	4,91	5,01	
COMPRESSORS	VERDICHTER	nr.	1	1	1	1	2	2	2	2	2	
REFRIGERATING CIRCUITS	KÄLTEKREISLÄUFE	nr.	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
PARTITION STEP	LEISTUNGSSTUFEN	nr.	1	1	1	1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	
REFRIGERANT	KÄLTEMITTEL	R	R410A									
HYDRAULIC SECTION	HYDRAULIKMODUL											
NOMINAL WATER FLOW	VOLUMENSTROM	m3/h	5,3	6,4	7,7	9,5	10,5	11,5	12,4	15,1	17,2	
WATER FLOW RANGE	WASSERDURCHSATZ	m3/h	4 ÷ 6	6 ÷ 12	6 ÷ 12	6 ÷ 12	8 ÷ 18	10 ÷ 20	10 ÷ 20	10 ÷ 20	10 ÷ 20	
TYPE OF EVAPORATOR	VERDAMPFERTYP		Self - cleaning coaxial evaporator. <i>Selbstreinigungs Koaxial Verdampfer</i>									
EVAPORATOR PRESSURE DROP	VERDAMPFER DRUCKVERLUST	kPa	34	34	39	51	23	20	20	28	39	
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	kPa	218	245	236	220	220	222	205	212	197	
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE	P3 kW	1,28	2,20	2,20	2,20	2,53	2,53	2,53	2,53	2,53	
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE	A	2,37	4,24	4,24	4,24	4,56	4,56	4,56	4,56	4,56	
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	kPa	422	618	577	518	469	471	471	460	445	
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE	P5 kW	1,47	2,94	2,94	2,94	6,12	6,12	6,12	6,12	6,12	
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE	A	2,86	5,83	5,83	5,83	10,40	10,40	10,40	10,40	10,40	
HYDRULIC CONNECTIONS	WASSERANSCHLÜSSE	BSP/DN	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	
TANK VOLUME	WASSERINHALT	dm3	270	270	270	270	410	410	410	410	410	
EXPANSION VESSEL VOLUME (3)	EXPANSION BEHÄLTERVOLUMEN (3)	liters	12						19			
FAN SECTION (AXIAL)	AXIALVENTILATOREN											
TOTAL AIR FLOW	NENNLUFTMENGE	m3/h	16000	16400	15000	15600	25000	36000	36000	34000	32000	
FANS	ANZAHL LÜFTER	nr.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
FANS ABSORBED POWER	LEISTUNG LÜFTER	kW	1,44	1,62	1,44	1,62	2,50	3,88	3,88	3,88	3,88	
FANS ABSORBED CURRENT	LÜFTER STROM-AUFNAHME	A	2,82	3,08	2,82	3,08	4,96	7,80	7,80	7,80	7,80	
TOTAL ELECTRIC DATA	GESAMT STROMDATEN		IP54 protection rating, chillers suitable for outdoor installation. Schutzart IP54									
NOMINAL ABSORBED POWER (4)	LEISTUNGS-AUFNAHME (OHNE PUMPE) (4)	kW	11,1	15,3	16,0	21,1	21,4	25,7	28,8	31,6	35,5	
MAXIMUM ABSORBED CURRENT(F.L.A.) (4)	MAX. BETRIEBSSTROM (F.L.A.) (4)	A	24,4	31,8	37,1	43,8	48,0	56,1	61,3	72,4	78,8	
MAXIMUM PEAK CURRENT (L.R.A.) (4)	MAX. ANLAUFSTROM (L.R.A.) (4)	A	120	144	178	229	147	172	177	216	267	
ELECTRIC FEED	ELEKTRISCHE EINSPEISUNG	V/Ph/Hz	400/3/50									
NOISE DATA	GERÄUSCHE											
SOUND PRESSURE (2) (4)	SCHALLDRUCKLEISTUNG(2) (4)	dB(A)	55,3	57,5	55,8	58,8	59,1	59,2	59,3	59,5	60,3	
SOUND PRESSURE FOR LOW NOISE CONFIGURATION(2) (4)	SCHALLDRUCK FÜR GERINGE GERÄUSCHKONFIGURATION (2) (4)	dB(A)	54,9	55,1	55,1	55,8	58,8	58,8	58,9	58,9	59,2	
DIMENSIONS AND WEIGHT	ABMESSUNGEN UND GEWICHT											
LENGTH	LÄNGE	mm	1610	1610	1610	1610	2220	2220	2220	2220	2220	
WIDTH	BREITE	mm	860	860	860	860	1100	1100	1100	1100	1100	
HEIGHT	HÖHE	mm	1540	1540	1540	1540	2100	2100	2100	2100	2100	
WEIGHT EMPTY	LEERGEWICHT	kg	375	390	410	500	740	765	770	785	890	
WEIGHT OPERATING	BETRIEBSGEWICHT (OHNE PUMPE UND OHNE WASSERINHALT)	kg	675	690	710	800	1160	1185	1190	1205	1310	

The manufacturer reserves the right to modify specifications without notice. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Updated on 09/01/2018

Data referred to :

(1) Inlet/Outlet water temperature = +12/+7 °C - Condenser air temperature = +35°C; fouling factor = 0.000043 m²K/W

(2) Sound pressure level referred to measures according to normative ISO3744, pressure level at distance of 10 m, referred to free field on reflecting surface

(3) With option XV (expansion vessel kit)

(4) Data referred to standard configuration WP (with pump P3)

(5) Data comply with the European Regulation (EU) 2016/2281, referring to high temperature process chillers

Die Daten beziehen sich auf:

(1) Wassereintrittstemperatur/Wasseraustrittstemperatur = +12/+7 °C - Umgebungstemperatur = +35°C; Verschmutzungsfaktor = 0.000043 m²K/W

(2) Schalldruckpegel Maßnahmen nach normative ISO3744, Druckniveau bei einem Abstand von 10 m, bezogen auf freiem Feld auf reflektierender Oberfläche bezeichnet

(3) Mit der option XV (ausdehnungsgefäß-set)

(4) Die Daten beziehen sich auf Standardkonfiguration WP (mit Pumpe P3)

(5) Die Daten entsprechen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/2281 und beziehen sich auf Hochtemperaturprozesskühler

Aircooled liquid chillers ENR series, scroll compressors, shell and tube evaporator, condenser with copper tubes, aluminium finned core and axial fans

Luftgekühlte Kältemaschinen ENR Serie, Scroll Kompressoren R410A, Schale und Rohrverdampfer, Kondensatoren mit Kupfer Leitungen, Lamellenrippen aus Aluminium und Axial-Ventilatoren

Process Cooling Application	Industriellen Kühlung	Model	130	160	185	200	230	280	340	370	430	
NOMINAL COOLING CAPACITY (1)	NENNKÄLTELEISTUNG (1)	kW	115	150	170	204	227	277	319	365	410	
TOTAL COMPRESSORS NOMINAL ABSORBED POWER (1)	NENNLEISTUNGS-AUFNAHME VERDICHTER(1)	kW	35,6	45,6	52,4	55,2	66,8	85,2	97,8	108,0	125,0	
EER	EER		2,92	2,92	2,92	3,24	2,97	2,92	2,97	3,05	3,00	
SEPR (HT) (5)	SEPR (HT) (5)		5,02	4,59	4,94	5,45	4,87	4,84	4,94	5,14	5,07	
COMPRESSORS	VERDICHTER	nr.	4	4	4	4	4	4	4	4	4	
REFRIGERATING CIRCUITS	KÄLTEKREISLÄUFE	nr.	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
PARTITION STEP	LEISTUNGSSTUFEN	nr.	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	2/2	
REFRIGERANT	KÄLTEMITTEL	R	R410A									
HYDRAULIC SECTION	HYDRAULIKMODUL											
NOMINAL WATER FLOW	VOLUMENSTROM	m ³ /h	19,8	25,8	29,2	35,1	39,0	47,6	54,9	62,8	70,5	
WATER FLOW RANGE	WASSERDURCHSATZ	m ³ /h	14 ÷ 27	15,4 ÷ 31	17,5 ÷ 35	25 ÷ 46	25 ÷ 46	31 ÷ 58	38 ÷ 70	45 ÷ 80	52 ÷ 100	
TYPE OF EVAPORATOR	VERDAMPFERTYP		Shell and tube evaporator. Schale und Rohrverdampfer									
EVAPORATOR PRESSURE DROP	VERDAMPFER DRUCKVERLUST	kPa	54	54	55	48	56	56	48	55	61	
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	kPa	211	207	201	265	259	249	245	234	220	
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE	P3	kW	4,56	4,56	4,56	8,30	8,30	8,30	8,30	10,20	10,20
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE		A	8	8	8	14	14	14	14	17	17
AVAILABLE PRESSURE	BETRIEBSDRUCK	P5	kPa	449	443	438	482	475	469	469	450	414
MAXIMUM PUMP ABSORBED POWER	LEISTUNGS-AUFNAHME PUMPE		kW	10,20	10,20	10,20	16,22	16,22	16,22	16,22	16,22	19,94
MAXIMUM PUMP ABSORBED CURRENT	STROM-AUFNAHME PUMPE	A	17	17	17	27	27	27	27	27	33	
HYDRULIC CONNECTIONS	WASSERANSCHLÜSSE	BSP/DN	DN65	DN65	DN65	DN125	DN125	DN125	DN125	DN150	DN150	
TANK VOLUME	WASSERINHALT	dm ³	390	390	390	390	500	500	500	500	500	
EXPANSION VESSEL VOLUME (3)	EXPANSION BEHÄLTERVOLUMEN (3)	liters	19									
FAN SECTION (AXIAL)	AXIALVENTILATOREN		RV "fan speed cut-phase regulator" included. RV inklusive									
TOTAL AIR FLOW	NENNLUFTMENGE	m ³ /h	40000	57000	54000	68800	91000	90000	85000	102000	96000	
FANS	ANZAHL LÜFTER	nr.	2	3	3	4	5	5	5	6	6	
FANS ABSORBED POWER	LEISTUNG LÜFTER	kW	3,88	5,82	5,82	7,76	9,70	9,70	9,70	11,64	11,64	
FANS ABSORBED CURRENT	LÜFTER STROM-AUFNAHME	A	7,80	11,70	11,70	15,60	19,50	19,50	19,50	23,40	23,40	
TOTAL ELECTRIC DATA	GESAMT STROMDATEN		IP54 protection rating, chillers suitable for outdoor installation. Schutzart IP54									
NOMINAL ABSORBED POWER (4)	LEISTUNGS-AUFNAHME (OHNE PUMPE) (4)	kW	44,0	56,0	62,8	71,3	84,8	103,2	115,8	129,8	146,8	
MAXIMUM ABSORBED CURRENT (F.L.A.) (4)	MAX. BETRIEBSSTROM (F.L.A.) (4)	A	92,5	117,3	139,5	162,6	179,4	212,0	241,4	278,0	307,0	
MAXIMUM PEAK CURRENT (L.R.A.) (4)	MAX. ANLAUFSTROM (L.R.A.) (4)	A	191,2	232,9	283,5	351,1	367,9	439,4	492,1	528,7	641,2	
ELECTRIC FEED	ELEKTRISCHE EINSPEISUNG	V/Ph/Hz	400/3/50									
NOISE DATA	GERÄUSCHE											
SOUND PRESSURE (2) (4)	SCHALLDRUCKLEISTUNG(2) (4)	dB(A)	59,5	61,1	61,4	63,1	64,3	65,7	65,7	66,1	67,5	
SOUND PRESSURE FOR LOW NOISE CONFIGURATION(2) (4)	SCHALLDRUCK FÜR GERINGE GERÄUSCHKONFIGURATION (2) (4)		58,9	60,5	60,6	62,0	63,0	63,7	63,7	64,2	65,1	
DIMENSIONS AND WEIGHT	ABMESSUNGEN UND GEWICHT											
LENGTH	LÄNGE	mm	3355	3355	3355	4355	5350	5350	5350	6350	6350	
WIDTH	BREITE	mm	1105*	1105*	1105*	1105**	1105	1105	1105	1105	1105	
HEIGHT	HÖHE	mm	2180	2180	2180	2180	2180	2180	2180	2180	2180	
WEIGHT EMPTY	LEERGEWICHT	kg	1190	1260	1320	1815	2105	2240	2415	2745	2810	
WEIGHT OPERATING	BETRIEBSGEWICHT (OHNE PUMPE UND OHNE WASSERINHALT)	kg	1610	1695	1760	2275	2660	2800	2995	3345	3421	

The manufacturer reserves the right to modify specifications without notice. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Updated on 09/01/2018

Data referred to :

(1) Inlet/Outlet water temperature = +12/+7 °C - Condenser air temperature = +35°C; fouling factor = 0.000043 m²K/W

(2) Sound pressure level referred to measures according to normative ISO3744, pressure level at distance of 10 m, referred to free field on reflecting surface

(3) With option XV (expansion vessel kit)

(4) Data referred to standard configuration WP (with pump P3)

(5) Data comply with the European Regulation (EU) 2016/2281, referring to high temperature process chillers

* Note: with double pump P5 (DPH option) the chiller width is 1305mm

** Note: with double pump (DP and DPH option) the chiller width is 1305mm

Die Daten beziehen sich auf:

(1) Wassereintrittstemperatur/Wasseraustrittstemperatur = +12/+7 °C -Umgebungstemperatur = +35°C; Verschmutzungsfaktor = 0.000043 m²K/W

(2) Schalldruckpegel Maßnahmen nach normative ISO3744, Druckniveau bei einem Abstand von 10 m, bezogen auf freiem Feld auf reflektierender Oberfläche bezeichnet

(3) Mit der option XV (ausdehnungsgefäß-set)

(4) Die Daten beziehen sich auf Standardkonfiguration WP (mit Pumpe P3)

(5) Die Daten entsprechen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/2281 und beziehen sich auf Hochtemperaturprozesskühler

* Hinweis: mit Doppel-Pumpe P5 (DPH Option) beträgt die Breite des Gerätes 1305 mm

** Hinweis: mit Doppel-Pumpe (DP und DPH Option) beträgt die Breite des Gerätes 1305 mm